In the Claims:

1

2

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18 19

20 21

22

23

24

Claims 1 to 15 (Canceled).

16. (New) A combination of an aircraft body and an air discharge valve for discharging air under an interior pressure (Pi) from the interior of said aircraft body (14) to an exterior atmosphere having an exterior pressure (Pa), said combination comprising said aircraft body having an outer skin and a configuration defining a flight direction (FD) and said air discharge valve, an opening in said outer skin, said air discharge valve being installed in said opening, said air discharge valve comprising a first pivotable valve flap (1) having a first wedge-shaped sectional configuration with a first rounded leading edge (8) facing in said flight direction (FD) and a first trailing edge (8A) facing opposite said flight direction, a first journal (2) for pivoting said first valve flap (1) to said aircraft body (14) at a point closer to said first trailing edge (8A) than to said first rounded leading edge (8), a second pivotable valve flap (3) having a second wedge-shaped sectional configuration with a second rounded leading edge (9) also facing in said flight direction (FD) and a second trailing edge (3A) facing opposite said flight direction, a second journal (4) for pivoting said second pivotable valve flap (3) to said aircraft body (14) at a point closer to said second rounded leading edge (9) than to said second trailing edge (9A), said first journal (2)

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34 35

36

37 38

39

40

42

43

45 46

47

48

1

2

3

and said second journal (4) being displaced from each other in said flight direction to form a nozzle configuration between said first and second pivotable valve flaps (1, 3), said nozzle configuration comprising a nozzle neck (S) formed between a first facing surface (11) of said first pivotable valve flap (1) and a second facing surface (15) of said second pivotable valve flap (3), said facing surfaces (11, 15) facing each other along an overlap area (11A, 15A) for maintaining said nozzle configuration within a given flap motion control range, a nozzle inlet (6) converging toward said nozzle neck (S), said second facing surface (15) of said second valve flap (3) comprising an inwardly facing surface portion (15B) opposite said rounded leading edge (8) of said first valve flap (1), said inwardly facing surface portion (15B) and said rounded leading edge (8) forming an air inlet funnel into said nozzle inlet (6), a nozzle exit (7) diverging away from said nozzle neck (S) along said overlap area (11A, 15A), said converging nozzle inlet (6) and said diverging nozzle exit (7) together forming a sufficient nozzle length in an air flow direction (AFD) for reducing vortex and air flow separation in all controllable flap positions in which said nozzle configuration is maintained at sonic and supersonic air discharge speeds.

17. (New) The combination of claim 16, wherein said first and second wedge-shaped sectional configurations of said first and second valve flaps (1, 3) are so positioned by tilting

- about said first and second journals (2, 4) that said
 nozzle neck (S) is maintained open in response to a ratio
 of said external pressure (Pa) to said internal pressure
 (Pi) (Pa/Pi) being smaller than or equal to a critical
 pressure ratio ((Pa/Pi)_{crit})) of said internal and external
 pressures (Pa/Pi ≤ (Pa/Pi)_{crit}).
- 18. (New) The combination of claim 17, wherein said critical pressure ratio (Pa/Pi)_{crit} is at least 0.527 for accelerating air in said nozzle inlet (6) at least to a sonic air discharge speed.
- 19. (New) The combination of claim 16, wherein said first
 journal (2) and said second journal (4) are so positioned
 and spaced relative to each other, that a cross-sectional
 flow area of said nozzle neck (S) is increasable,
 decreasable and closeable by a respective tilting motion of
 at least one pivotable valve flap of said first and second
 pivotable valve flaps about a respective journal of said
 first and second journals (2, 3).
- 1 20. (New) The combination of claim 16, wherein said nozzle neck
 2 (S) is positioned where a portion (11A) of said first
 3 facing surface (11) of said first valve flap (1) merges
 4 into said curved sectional configuration of said first
 5 leading edge (8) of said first valve flap (1).

- 21. (New) The combination of claim 16, wherein said first and second facing surfaces (11, 15) of said first and second valve flaps (1, 3) are flat and plane and form said nozzle inlet (6), said nozzle exit (7) and said nozzle neck (S).
- 1 22. (New) The combination of claim 16, wherein said first and second facing surfaces (11', 15') of said first and second valve flaps (1, 3) are concavely curved around said air flow direction (AFD) to form said nozzle inlet (6) and said nozzle exit (7), except said nozzle neck (S).
- 1 23. (New) The combination of claim 16, wherein said first valve
 2 flap (1) and said second valve flap (3) comprise surface
 3 portions (11B, 16) facing outwardly relative to said
 4 aircraft body, said outwardly facing surface portions (11B,
 5 16) each comprising an aerodynamic surface merging into an
 6 outer surface configuration of said aircraft body.
- 1 24. (New) The combination of claim 16, wherein said rounded
 2 sectional configuration of said first leading edge (8) of
 3 said first valve flap (1) comprises a semicircular
 4 curvature.
- 25. (New) The combination of claim 16, wherein said nozzle inlet (6) is formed by said rounded sectional configuration of said first leading edge (8) of said first valve flap (1) and by a portion (15B) of said second facing surface (15) of said second valve flap (2).

- (New) The combination of claim 16, wherein said first valve 26. flap (1) is an inner valve flap relative to said aircraft 2 body (14) and wherein said second valve flap (2) is an outer valve flap relative to said aircraft body (14), said first facing surface (11) comprising a first surface portion (11A) along said overlap area and a second surface portion (11B) facing outwardly outside said overlap area, said second surface portion (11B) forming a flow guide for 8 air flowing out of said nozzle exit (7), said second facing 9 10 surface (15) comprising a first surface portion (15A) along said overlap area and a second surface portion (15B) facing 11 inwardly outside said overlap area, said second surface 12 13 portion (15B) forming a flow quide for internal air (5) flowing into said nozzle inlet (6). 14
- 1 27. (New) The combination of claim 26, wherein said inwardly
 2 facing surface portion (15A) of said second facing surface
 3 (15) and said second surface portion (15B) of said second
 4 facing surface (15) comprise together an uninterrupted flat
 5 and plane air guide surface upstream of said nozzle inlet
 6 (6), along the nozzle inlet (6), at said nozzle neck (S)
 7 and downstream of said nozzle neck (S) along said nozzle
 8 exit (7).
- 1 28. (New) The combination of claim 16, wherein said first
 2 pivotable valve flap (1) and said second pivotable valve

- flap (3) comprise an identical cross-sectional configuration.
- 29. (New) The combination of claim 28, wherein said first 1 journal (2) is positioned in said first pivotable valve 2 flap (1) next to said first trailing edge (8A), and wherein 3 said second journal (4) is positioned in said second pivotable valve flap (3) next to said second rounded 5 leading edge (9), and wherein said first rounded leading 6 7 edge (8) and said second rounded leading edge (9) are facing in said flight direction (FD). 8
- (New) An air discharge valve for controlling an air 30. 1 discharge from an aircraft body, said air discharge valve 2 comprising two valve flaps (1, 3) having identical cross-sectional configurations in the form of a wedge-shape 5 with a rounded leading edge (8, 9) facing in a flight direction (FD) and with a trailing edge (8A, 9A) facing in 7 an air discharge direction (AFD), said two valve flaps comprising an inner valve flap (1) including a pivot (2) 8 for pivotably securing said inner valve flap (1) near its 9 trailing edge (8A) to said aircraft body and an outer valve 10 11 flap (3) including a pivot (4) for pivotally securing said outer valve flap (3) near its leading edge (9) to said 12 aircraft body, said two valve flaps having facing surfaces 13 (11, 15A) overlapping each other in a discharge air flow 14 direction (AFD) for maintaining a nozzle configuration 15 16 within a given flap motion control range.

08/30/2006 16:48 207-862-4681 FASSE PATENT ATTYS PAGE 17/25

1 31. (New) The air discharge valve of claim 30, wherein each
2 said rounded leading edge (8, 9) has an arc portion of a
3 circular cross-section.

[RESPONSE CONTINUES ON NEXT PAGE]

4654/WGF: he

-14-